

1ERE EDITION 28/02/2018

FERRIES POUR CORSE, SARDAIGNE, ILE D'ELBE, SICILE, TREMITI, MALTE

Horaires 2018



tirrenia
Compagnia Italiana di Navigazione


MOBY
LES BATEAUX DE L'HOSPITALITE

 **Toremars**


ONORATO
ARMATORI

ONORATO ARMATORI. LE LEADER DU TRANSPORT MARITIME ITALIEN, EST SUR LA MER DEPUIS CINQ GENERATIONS.

Onorato Armatori, leader du transport maritime Passagers et Marchandises, est la société mère des compagnies suivantes:

- Moby
- Tirrenia-CIN
- Toremar
- St. Peter Line

Le groupe prend ses racines dans les années 1880 et, cinq générations d'armateurs plus tard, il est devenu l'un des principaux opérateurs mondiaux dans le transport de passagers et de marchandises Ro-Ro. La forte identité de cet acteur incontournable du transport maritime italien s'affirme, dans le choix d'employer, encore aujourd'hui, exclusivement du personnel d'origine italienne.

PRESENCE ITALIENNE EN MEDITERRANEE... ET PAS SEULEMENT

Présent en Italie, en France et à Malte, Onorato Armatori assure des liaisons avec la Sardaigne, la Sicile, la Corse, l'île d'Elbe, l'archipel Toscan, Tremiti, Malte et par le biais de la MOBY Spl, le Groupe opère également dans la Mer Baltique. En outre, depuis le mois de Juin 2016, la nouvelle ligne Nice-Bastia est la première à relier deux ports étrangers. L'engagement du Groupe envers le marché français et corse est tel que, pour l'année 2018 environ 1.200 départs sont programmés

vers l'île de Beauté, tous étudiés pour satisfaire les exigences de la clientèle la plus diverse.

VOYAGES SUR MESURE

La flotte du Groupe se distingue par la qualité de ses Fast Cruise Ferries, parmi les premiers au monde, ainsi que par la variété des offres et des services proposés. Voyager à bord d'un navire du Groupe Onorato Armatori signifie vivre dans une ambiance agréable, relaxante et divertissante: Restaurants à la carte, pizzerias, salles de jeux, cinéma, zone shopping, piscines avec solarium, espaces dédiés aux plus jeunes (Children World) font de chaque voyage bien plus qu'une traversée, une expérience unique.

RESERVEZ A VOTRE GUISE

Un choix impressionnant de traversées, des navires confortables et divertissants, des offres pour toutes les bourses, des services de toutes sortes afin de contenter la clientèle la plus exigeante, et des professionnels de la mer à votre écoute pour que vos vacances commencent dès l'embarquement. Onorato Armatori S.p.A. est distribué par un réseau de plus de 25.000 agences de voyages et tours opérateurs en Italie et en Europe. Il suffit également d'un simple clic sur tous les sites de ses Compagnies pour acheter à tout moment le voyage de vos rêves.



5.000
EMPLOYES
ITALIENS



47
NAVIRES



33
PORTS



40.000
TRAJETS



Embarquer sur un navire de la **MOBY** signifie déjà être en vacances. Une ambiance soignée, l'excellente offre gastronomique, les aires de divertissements, tout a été étudié pour accueillir aux mieux les familles et les vacanciers. Comme l'attestent ses prestigieuses récompenses reçues: pour la quatrième année consécutive, Moby a été récompensée par le Certificat de Qualité 2017-2018, le label Green Star, sur deux de ses navires amiraux et a été élue par les passagers, meilleure compagnie ferry aux Travel Award Italien 2017. Première au monde à décorer les coques de ses navires, MOBY se distingue aujourd'hui par les dessins mémorables des personnages des Looney Tunes de la Warner Bros.



SARDAIGNE

Gênes - Olbia
Livourne - Olbia
Piombino - Olbia

CORSE

Nice - Bastia
Gênes - Bastia
Livourne - Bastia
Santa Teresa di Gallura (Sardaigne) - Bonifacio

ILE D'ELBE

Piombino - Portoferraio
Piombino - Cavo



Toremar, Toscana Regione Marittima, effectue depuis 1976 des liaisons avec les îles de l'archipel Toscan et entre à part entière dans le Groupe Onorato Armatori en 2012.

La première Smartfleet au monde, avant-gardiste pour ses innovations technologiques, est la compagnie de référence dans l'Archipel Toscan et peut se vanter d'une ponctualité avoisinant les 100% avec des navires qui se distinguent par leur hospitalité.



TOSCANE

Piombino - Portoferraio
Piombino - Cavo
Piombino - Rio Marina
Piombino - Pianosa
Rio Marina - Pianosa
P. S. Stefano - Giglio
Livourne - Capraia



Tirrenia-CIN en activité depuis 1936, entre à part entière dans le Groupe Onorato Armatori en 2015. Parmi l'un des principaux acteurs du Shipping européen, la Compagnie dispose de l'une des flottes les plus modernes de Méditerranée et propose à sa clientèle, des services aux standards de qualité élevés. Entre autres, une offre gastronomique empruntant aux meilleures traditions culinaires régionales et les plus grandes aires de jeux de Méditerranée dédiées aux enfants. Tirrenia-CIN emploie du personnel à 100% italien.



SARDAIGNE

Civitavecchia - Olbia
Civitavecchia - Cagliari
Gênes - Olbia
Gênes - Porto Torres
Gênes - Arbatax
Civitavecchia - Arbatax
Naples - Cagliari

SICILE

Cagliari - Palerme
Naples - Palerme

ILES TREMITI

Termoli - Tremiti

MALTE

Catane - Malte



CORSE, SARDAIGNE, ELBE, SICILE, ILES TRE MITI ET MALTE QUAND VOUS LE SOUHAITEZ, COMME VOUS LE SOUHAITEZ, DES MILLIERS DE DEPARTS ENTRE LESQUELS CHOISIR.

LA FLOTTE POUR LA SARDAIGNE



LA FLOTTE POUR LA CORSE ET LA SICILE



LA FLOTTE POUR L'ELBE, L'ILE DE CIGLIO ET L'ARCHIPEL TOSCAN



SERVICES A BORD

NAVIRE	CABINES	CINEMA	RESTAURANTS	SELF SERVICE	BAR	AIRES DE JEUX POUR ENFANTS	BOUTIQUE	SKY	AIR CONDITIONNE	FAUTEUILS	CHENIL	PISCINE	STABILISATEURS	WIFI PAYANT
MOBY AKI	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
MOBY WONDER	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
MOBY TOMMY	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
MOBY OTTA	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
MOBY DREA	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
NURACHES	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
SHARDEN	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
BITHIA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
JANAS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
ATHARA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
FLORIO	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
RUBATTINO	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
MOBY VINCENT	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
MOBY DADA	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
MOBY CORSE	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
MOBY ZAZA	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
MOBY KISS	-	-	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
BASTIA	-	-	-	✓	✓	-	-	✓	✓	-	-	-	✓	-
CIRAGLIA	-	-	-	✓	✓	-	-	✓	✓	-	-	-	✓	✓
MOBY ALE E MOBY BABY TWO	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	✓	✓
MOBY NIKI	-	-	-	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-	✓	✓
STELIO MONTOMOLI	-	-	-	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-	✓	✓
MARMORICA E OGLASA	-	-	-	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-	✓	✓
LIBURNA	-	-	-	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-	✓	✓
RIO MARINA BELLA	-	-	-	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-	✓	✓
GIOVANNI BELLINI	-	-	-	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-	✓	✓



VOUS TROUVEZ LES DEPARTS ET LES PRIX SUR NOTRE SITE www.mobylines.fr

TICKETS

Outre les billets **Moby**, **Tirrenia**, **Toremar** nous proposons d'autres types de tickets dont voici la description:

- Nous envoyons le **E-MAILTICKET** par courrier électronique entre autres immédiatement après réservation sur Internet. Il faut l'imprimer (avec les conditions de voyage envoyées). Toutes les informations sur la réservation, le numéro du ticket et le code d'autorisation* sont visibles.
- Le **TICKET IMPRIME** est établi par nos agences et contient tous les détails de la réservation, le numéro du ticket et le code d'autorisation*.

- Nous envoyons le **SMS-TICKET** en cas de réservations à court terme (pas possible pour l'île d'Elbe et de la Sardaigne pour la Corse ou l'inverse). Dans ce cas vous recevez un SMS sur votre téléphone mobile avec l'indication du numéro du ticket, le numéro de réservation et le code d'autorisation*.

Important: le mail ticket ainsi que le ticket imprimé ne sont valables qu'accompagnés de la pochette Moby ou des conditions de voyage imprimées ou d'un prospectus Moby contenant ces mêmes conditions.

* Le code d'autorisation est entre autres nécessaire pour effectuer les modifications de réservation.

L'EMBARQUEMENT

Veillez présenter vos billets à notre personnel sur le quai avant l'embarquement!

Notez s.v.p. que l'enregistrement des passagers avec un véhicule doit se faire au moins **90 minutes avant le départ, (Moby) - 120 min. (Tirrenia) - 60 min (Toremar)** celui des piétons 30 minutes avant. Si ces délais ne sont pas respectés, votre réservation ne pourra être garantie.

Lorsque les bateaux sont à quai, veuillez respecter

une distance de sécurité de 50 m autour du navire. L'embarquement des véhicules ne se fait pas forcément dans l'ordre chronologique d'arrivée de ceux-ci. C'est le capitaine et son équipage qui coordonnent l'attribution des places et des ponts en fonction de la charge globale.

Seul le conducteur doit rester dans la voiture pour l'embarquement et le débarquement.

Les personnes vous accompagnant sont priées d'utiliser les entrées réservées aux piétons. Après le départ vous n'aurez plus accès à votre véhicule.

CAMPING A BORD

Faites la traversée dans votre propre camping-car tout en continuant de profiter de tous les services disponibles à bord du navire. Vos animaux domestiques peuvent rester avec vous dans le véhicule.

Piombino - Olbia - Piombino
VOUS TROUVEZ LES DEPARTS
SUR NOTRE SITE
www.mobylines.fr

Règlement pour le séjour dans votre camping-car pendant la traversée.

- Cette offre est valable selon la disponibilité des places sur le bateau.
- Uniquement réservable sur les départs pourvus de la formule "Camping à bord".
- Seuls les véhicules au diesel sont autorisés pour faire du camping à bord.
- Il est interdit d'utiliser des bouteilles de gaz et de faire la cuisine dans le véhicule.

- Compte tenu des prescriptions de sécurité et du droit maritime, le commandant est en droit, en cas de conditions météorologiques mauvaises d'interdire l'accès au pont "Camping à bord" et de demander à ce que les passagers se tiennent à l'intérieur du bateau.

- Des cabines éventuellement souhaitées seront facturées.

- Le camping à bord ne peut être autorisé qu'en cas de conditions météorologiques favorables.

- Moby ne prend aucune responsabilité en cas de dégât occasionné pendant le séjour dans le camping-car.

- Seuls les campings-car et les caravanes peuvent être réservés.

- Pas de prise de courant ni d'eau fournis.



VOYAGE AVEC MOBY ET TIRRENIA

UNE MER PLEINE DE SERVICES

MOBY AKI ET MOBY WONDER

UN PEU DE DETENTE

ne peut vous faire que du bien. Appréciez notre restaurant à la carte d'une capacité de 200 couverts ou notre Self-service Mascalzone Latino, flânez sur notre pont supérieur avec ses magasins, bars, cafétéria, snack-bar, point pizza et glaciers. A moins que vous ne préfériez simplement profiter du confort de votre cabine

QUELQUES DIVERTISSEMENTS

Faites vous plaisir : Moby agrmente votre voyage avec des salles de spectacles spacieuses (700 places) des bars, snackbars, corners à pizza, bars panoramiques, Maxi écrans TV, piscine et sun-decks.

Les espaces de jeux pour les enfants avec décorations et films vidéo des Looney Tunes sont toujours un évènement exceptionnel.

Quel beau départ en vacances avec Moby.

UN MONDE INTERDIT AUX ADULTES

Le voyage avec Moby est un saut dans le monde de l'imaginaire et vos enfants seront enthousiasmés. Il y a la salle de jeux, les vidéos pour enfants et beaucoup d'autres choses, tels que les Looney Tunes pour rendre votre traversée aussi conviviale que possible.

Ne manquez pas l'occasion que vos enfants puissent déjeuner avec Willy le Coyote ou Bugs Bunny. Ils feront un voyage de rêve avec Moby.

Savourez pleinement votre séjour et ne ratez pas quelque chose de formidable.

AMIS A QUATRE PATTES

Réservez une cabine dans laquelle votre animal de compagnie est autorisé.

Vous pouvez emmener au max. 3 animaux dans une cabine, sans limitation de la taille des animaux.

Si vous ne trouvez plus le type de cabine "animaux

permis", cela veut dire que sur cette traversée là, elles ne sont déjà plus disponibles. L'accès des animaux aux autres cabines n'est pas autorisé. Les animaux n'ont également pas accès aux salons, bars et restaurants ainsi qu'aux salles fauteuils. Pour leur propre sécurité, il est interdit de laisser les animaux dans le véhicule durant la traversée. Ils sont par contre autorisés sur les ponts extérieurs ou bien dans les chenils mis à leur disposition.



DES SUGGESTIONS



pour tous les goûts: Pour que chaque instant soit un moment de détente et plaisir. Faites une pause et appréciez nos cocktails, savourez nos repas en compagnie des "Looney Tunes". Tout est mis en œuvre pour rendre votre séjour encore plus agréable.



A BORD VOUS TROUVEREZ TOUT CE QUE VOUS SOUHAITEZ ET QUI FERA DE VOTRE VOYAGE UN EVENEMENT EXCEPTIONNEL.

SKY

VOUS POURREZ VOIR LES PROGRAMMES DE SKY CHANNEL (SPORTS ET DIVERTISSEMENTS) SUR LES BATEAUX MOBY SUIVANTS: MOBY AKI, MOBY WONDER, MOBY CORSE, MOBY TOMMY, MOBY OTTA, MOBY DREA, MOBY VINCENT ET MOBY ZAZÀ.

NOS OFFRES A BORD

ESPACE ENFANTS

Pour le plaisir de nos petits passagers, et pour la tranquillité de leurs parents, nous avons aménagé sur les bateaux Tirrenia un espace où ils pourront jouer et s'amuser en toute liberté, autonomie et sécurité.

SHOPPING

Tirrenia a créé, à bord de ses navires, des nouvelles zones dédiées au shopping, avec des boutiques élégantes proposant qualité et variété, où vous pourrez acheter des magazines, des livres, des gadgets, des souvenirs, des jeux pour vos enfants, des produits de première nécessité, des produits typiques des régions que Tirrenia dessert, de l'artisanat local, des produits technologiques, et bien d'autres choses encore.

CINEMA ET TELEVISION SATELLITAIRE

Grâce à un accord avec la Warner Bros les cinémas à bord des navires Tirrenia projettent les films 90 jours après leur sortie en salles.

La télévision satellitaire a également été introduite sur tous les navires à passagers de la flotte Tirrenia, à la fois dans les espaces publics et dans les suites, vous permettant de regarder une multitude de programmes de télévision pendant la traversée.

RESTAURANT A LA CARTE

Les chefs à bord des navires Tirrenia proposent tous les jours de nouveaux menus alléchants, inspirés des savoureux plats de la cuisine méditerranéenne. Nos restaurants vous offrent la meilleure qualité au meilleur prix.

SELF-SERVICE RESTAURANT

Dans les restaurants self-service à bord des na-

vires Tirrenia vous découvrirez de nombreuses bonnes recettes, une grande variété de menus pour les adultes et pour les enfants et surtout qualité et fraîcheur, toujours au meilleur prix.



DEPARTS POUR/DE CORSE



MARS	Dép.	Arr.	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
DEPARTS POUR BASTIA DE																											
GENES	21.00	07.00																									
LIVOURNE	08.30	12.30																									
NICE	22.00	08.00																									
DEPARTS DE BASTIA POUR																											
GENES	21.00	07.00																									
LIVOURNE	14.00	18.00																									
NICE	22.00	08.00																									

AVRIL	Dép.	Arr.	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	M		
DEPARTS POUR BASTIA DE																											
GENES	21.00	07.00																									
LIVOURNE	08.30	12.30																									
NICE	22.00	08.00																									
DEPARTS DE BASTIA POUR																											
GENES	21.00	07.00																									
LIVOURNE	14.00	18.00																									
NICE	11.00	18.30																									

MAI	Dép.	Arr.	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
DEPARTS POUR BASTIA DE																												
GENES	21.00	07.00																										
LIVOURNE	08.15	12.15																										
LIVOURNE	08.30	12.30																										
NICE	08.00	15.00																										
NICE	22.00	08.00																										*
* ARRIVEE A 08H15																												
DEPARTS DE BASTIA POUR																												
GENES	11.00	18.00																										
GENES	21.00	07.00																										
LIVOURNE	14.00	18.00																										
LIVOURNE	15.45	19.45																										
NICE	11.00	18.30																										
NICE	13.30	20.30																										
NICE	22.00	08.00																										

JUIN	Dép.	Arr.	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D		
DEPARTS POUR BASTIA DE																												
GENES	08.00	14.15																										
GENES	21.00	07.00																										
LIVOURNE	08.15	12.15																										
NICE	08.00	15.00																										
■ ARRIVEE A 15H30																												
DEPARTS DE BASTIA POUR																												
GENES	11.00	18.00																										
GENES	21.00	07.00																										
LIVOURNE	15.45	19.45																										
NICE	13.30	20.30																										
● 16.15-20.15 ■ ARRIVEE A 21H00																												

JUILLET	Dép.	Arr.	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	
DEPARTS POUR BASTIA DE																											
GENES	08.00	14.15																									
GENES	21.00	07.00																									
LIVOURNE	08.15	12.15																									
NICE	08.00	15.00																									
* ARRIVEE A 08H15 ** ARRIVEE A 07H45 ■ ARRIVEE A 15H30																											
DEPARTS DE BASTIA POUR																											
GENES	11.00	18.00																									
GENES	21.00	07.00																									
LIVOURNE	15.45	19.45																									
NICE	13.30	20.30																									
● 16.15-20.15 ■ ARRIVEE A 21H00																											

AOUT	Dép.	Arr.	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
DEPARTS POUR BASTIA DE																												
GENES	08.00	14.15																										
GENES	21.00	07.00																										
LIVOURNE	08.15	12.15																										
NICE	08.00	15.00																										
■ ARRIVEE A 15H30																												
DEPARTS DE BASTIA POUR																												
GENES	11.00	18.00																										
GENES	21.00	07.00																										
LIVOURNE	15.45	19.45																										
NICE	13.30	20.30																										
● 16.15-20.15 ■ ARRIVEE A 21H00																												

DEPART AUCUN DEPART

HORAIRE SOUS RESERVE DE MODIFICATIONS. CONSULTEZ NOS SITES INTERNET www.mobyline.fr

SEPTEMBRE	Dép.	Arr.	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	
DEPARTS POUR BASTIA DE																																	
GENES	08.00	14.15																															
GENES	21.00	07.00																															
LIVOURNE	08.15	12.15																															
NICE	08.00	15.00																															
■ ARRIVEE A 15H30																																	
DEPARTS DE BASTIA POUR																																	
GENES	11.00	18.00																															
GENES	21.00	07.00																															
LIVOURNE	15.45	19.45																															
NICE	13.30	20.30																															
● 16.15-20.15 ■ ARRIVEE A 21H00																																	

OCTOBRE	Dép.	Arr.	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	
DEPARTS POUR BASTIA DE																																		
GENES	11.00	18.00																																
GENES	22.30	07.30																																
LIVOURNE	14.00	18.15																																
NICE	11.00	18.30																																
NICE	22.00	08.00																																
DEPARTS DE BASTIA POUR																																		
GENES	22.30	07.30																																
LIVOURNE	08.30	12.45																																
NICE	11.00	18.30																																
NICE	22.00	08.00																																

NOVEMBRE	Dép.	Arr.	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
DEPARTS POUR BASTIA DE																											
NICE																											

DEPARTS SARDAIGNE-SICILE

ALLER CAGLIARI-PALERME			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
MARS 2018	19.30	08.30																																
AVRIL	19.30	08.30																																
MAI	19.30	08.30																																
JUIN	19.30	07.30																																
JUILLET	10.30	22.30																																
JUILLET	19.30	07.30																																
AOUT	10.30	22.30																																
AOUT	19.30	07.30																																
SEPTEMBRE	10.30	22.30																																
SEPTEMBRE	19.30	07.30																																
OCTOBRE	19.30	07.30																																
NOVEMBRE	19.30	08.30																																
DECEMBRE	19.30	08.30																																

RETOUR PALERME-CAGLIARI			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
MARS 2018	19.30	08.30																																
AVRIL	19.30	08.30																																
MAI	19.30	08.30																																
JUIN	19.30	07.30																																
JUILLET	19.30	07.30																																
JUILLET	23.59	12.00																																
AOUT	19.30	07.30																																
AOUT	23.59	12.00																																
SEPTEMBRE	19.30	07.30																																
SEPTEMBRE	23.59	12.00																																
OCTOBRE	19.30	07.30																																
NOVEMBRE	19.30	08.30																																
DECEMBRE	19.30	08.30																																

■ ARRIVEE A 07H30 ● ARRIVEE A 08H30

■ DEPART □ AUCUN DEPART

HORAIRES SOUS RESERVE DE MODIFICATIONS. CONSULTEZ NOS SITES INTERNET www.tirrenia.de

DEPARTS POUR/DE SICILE

ALLER NAPLES-PALERME			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
MARS	20.15	06.30																																
AVRIL	20.15	06.30																																
MAI	20.15	06.30																																
JUIN	20.15	06.30																																
JUILLET	20.15	06.30																																
AOUT	20.15	06.30																																
SEPTEMBRE	20.15	06.30																																
OCTOBRE	20.15	06.30																																
NOVEMBRE	20.15	06.30																																
DECEMBRE	20.15	06.30																																

RETOUR PALERME-NAPLES			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
MARS	20.15	06.30																																
AVRIL	20.15	06.30																																
MAI	20.15	06.30																																
JUIN	20.15	06.30																																
JUILLET	20.15	06.30																																
AOUT	20.15	06.30																																
SEPTEMBRE	20.15	06.30																																
OCTOBRE	20.15	06.30																																
NOVEMBRE	20.15	06.30																																
DECEMBRE	20.15	06.30																																

■ DEPART □ AUCUN DEPART

HORAIRES SOUS RESERVE DE MODIFICATIONS. CONSULTEZ NOS SITES INTERNET www.tirrenia.de

CATANE-MALTE DEPARTS

TOUTE L'ANNEE - Pour horaires et prix consulter notre site www.tirrenia.de

CORSE-SARDAIGNE-CORSE DEPARTS

Du **02.01.2018** au **28.03.2018** et du **01.10.2018** au **31.12.2018**
Bonifacio - Santa Teresa di Gallura **Santa Teresa di Gallura - Bonifacio**
Lundi à Vendredi: 08.30 - 13.00 - 18.30 **Lundi à Vendredi: 07.00 - 11.00 - 17.00**
Samedi à Dimanche: 10.30 - 18.30 **Samedi à Dimanche: 09.00 - 17.00**

Du **29.03.2018** au **30.09.2018**
Bonifacio - Santa Teresa di Gallura **Santa Teresa di Gallura - Bonifacio**
Tous les jours: 08.30 - 12.00 - 17.00 - 20.00 **Tous les jours: 07.00 - 10.00 - 15.00 - 18.30**
 (environ 1 heure de navigation) - DES CHANGEMENTS SONT POSSIBLES. VOUS TROUVEZ LES DEPARTS ACTUALISES SUR NOTRE SITE www.mobyline.fr

TERMOLI-TREMITI PASSAGES

TOUTE L'ANNEE - Départs plusieurs fois par jour (environ 1 heure de navigation)
 DES CHANGEMENTS SONT POSSIBLES. VOUS TROUVEZ LES DEPARTS ACTUALISES SUR NOTRE SITE www.tirrenia.de

ILE D'ELBE et L'ARCHIPEL TOSCAN &

Depuis que Toremar a rejoint la famille Moby, les liaisons se sont multipliées et Moby peut désormais vous proposer des traversées de haute qualité vers les îles de l'archipel Toscan. Les navires Moby et Toremar garantissent le plus grand confort à leurs passagers ainsi qu'un équipage professionnel attentif aux besoins des clients.

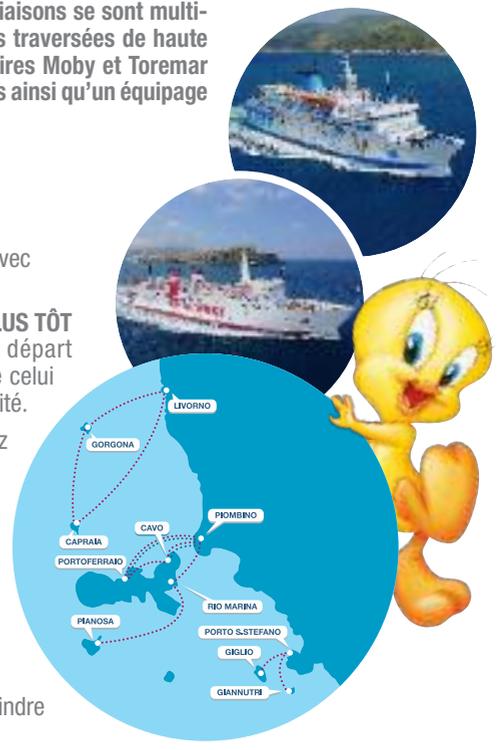
LE PONT POUR L'ILE D'ELBE.
Jusqu'à 100 départs par jour, 365 jours par an!
 • **Piombino-Portoferraio**, liaisons toute l'année.
 Vous avez le choix entre **66 traversées** par jour avec MOBY Lines et TOREMAR.

PARTIR PLUS TÔT!  Avec la formule **PARTIR PLUS TÔT** vous pouvez utiliser un départ le même jour, plus tôt que celui réservé, selon la disponibilité.

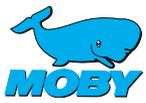
• **Piombino-Cavo**: vous avez le choix entre une traversée classique avec MOBY ou une traversée en hydroglisseur avec TOREMAR en seulement 20 minutes, toutefois sans transport de véhicule.

• Nous avons également toute l'année durant des liaisons entre **Piombino** et **Rio Marina**, la traversée dure seulement 45 minutes.

L'ARCHIPEL TOSCAN:
 • Les bateaux de la Toremar vous permettent de rejoindre rapidement les **îles de la Toscane**.



Consultez nos dates et nos prix sur Internet www.mobyline.fr, www.toremar.fr



LES BUREAUX PORTUAIRES

L'ENREGISTREMENT ELECTRONIQUE A LIEU DIRECTEMENT SUR LE QUAI DEVANT LE BATEAU

GENES

Moby c/o Terminal Traghetti
P.le dei Traghetti Iqbal Masih 5
16126 Genova
Tel. 00390 (10) 25.41.513
Telefax 00390 (10) 25.43.916
moby.genova@moby.it
Entrée au port "Varco Albertazzi"
Latitude: 44.410713
Longitude: 8.908552

Il n'est pas autorisé d'avoir accès à la zone portuaire Varco Albertazzi plus tôt que 6 heures avant le départ du navire réservé et seulement avec un billet valide.

OLBIA

Moby - Unimare c/o Stazione Marittima Isola Bianca - 07026 Olbia
Tel. 00390 (789) 20.40.13
Telefax 00390 (789) 27.933
Latitude: 40.923808
Longitude: 9.52051

NICE

Billetterie MOBY - Quai d'Entrecasteaux,
Port de Nice - 06300 Nice
Tel: 0033 (492) 00.53.23
Fax: 0033 (492) 00.53.24
mobynice@mathezfreight.com
Latitude: 43.695099
Longitude: 7.285659

LIVOURNE

Moby c/o
embarquation:
Stazione Marittima
Tel. 00390 (586) 89.99.50
Telefax 00390 (586) 89.59.86
Piazzale del Portuale, 57123 Livorno
Latitude: 43.555214
Longitude: 10.303361

PIOMBINO

Moby c/o Stazione Marittima
Piazzale Premuda - 57025 Piombino
Embarquement île d'Elbe
Tel. 00390 (565) 221212 - 276077
Embarquement Sardaigne
Tel. 00390 (565) 222300
Latitude: 42.930646
Longitude: 10.542804

CIVITAVECCHIA

Moby c/o Terminal
"Autostrade del Mare" interno porto
00053 Civitavecchia (RM)
Tel. 00390 (766) 35245
Telefax 00390 (766) 380021
Latitude: 42.090623
Longitude: 11.791903

BASTIA

Agence Maritime Bastiaise
Rue Cdt Luce de Casabianca, 4
20200 Bastia
Tel. 0033 (495) 34.84.94 - 34.84.90
Telefax 0033 (495) 32.17.94
Latitude: 42.703071
Longitude: 9.452315

PORTOFERRAIO

V.le Elba 12 - 57037 Portoferraio (Elba)
Tel. 00390 (565) 91.41.33
Telefax 00390 (565) 91.67.52
moby.portoferraio@moby.it
Latitude: 42.813146
Longitude: 10.322318

BONIFACIO

Port Bonifacio, Gazano
Tel. 0033 (495) 73.00.29
Telefax 0033 (495) 73.05.50
Latitude: 41.388549
Longitude: 9.156595

S. TERESA DI GALLURA

Moby c/o Port S. Teresa di Gallura
Tel. 00390 (789) 75.14.49
Latitude: 41.238792
Longitude: 9.194269

CAGLIARI

Agenave di F. Vespa -
A. Montaldo & C. S.a.s.
Molo Sanità Stazione Marittima - Porto
09125 Cagliari
Tel. +390 70666065
Telefax +390 70666067
agenave@tiscali.it
Latitude: 39.212971
Longitude: 9.110874

ARBATAX

Torchiani & C. S.a.s.
Via Venezia 10 - 08048 Tortoli
Tel. +390 782667067
Telefax +390 782667047
agtirrenia.arbatx2@tirrenia.it
Latitude: 39.93702
Longitude: 9.707580000000007

PALERME

Compagnia Italiana di
Navigazione S.p.A.
Calata Marinai d'Italia Porto (PA)
90133 Palermo
Tel. +390 3440920924
Telefax +390 257765294
cin.palermo@tirrenia.it
Latitude: 38.128588
Longitude: 13.364332

NAPLES

Ontano Tour S.r.l.
Calata Porto di Massa (interno porto)
80100 Napoli
Tel. +390 519096
Telefax +390 815524390
agtirrenia.napoli@tirrenia.it
Latitude: 40.841272
Longitude: 14.260599

TERMOLI

Maurino Shipping S.r.l.s.
Interno Porto - Molo di Nord Est
86039 Termoli
Tel. +390 875870301
Telefax +390 875916064
agtirrenia.termoli@tirrenia.it
Latitude: 42.00344
Longitude: 15.008043

TREMITI

Cafiero Emilio Agenzia
Via degli Abbati, 10 - 71040 Isole Tremiti
Tel. +390 882463008
Telefax +390 882463008
agtirrenia.tremiti@tirrenia.it
Latitude: 42.12028
Longitude: 15.497155

CATANÈ

Tirrenia - Catania Port Service S.r.l.
Molo Crispì Banchina 8
Ed. ex Doganella - 95131 Catania
Tel. +390 0957231018
passeggeri.catania@tirrenia.it
Latitude: 37.294024
Longitude: 15.054974

MALTE

Sea Passenger Terminal Tirrenia Office
Room 80 Pinto Wharf Floriana FRN
1913 Malta
Tel. 00356022776021
tirrenia@smsmondial.com.mt
Latitude: 35.8861473
Longitude: 14.4995393



MOBY Lines Europe GmbH
Wilhelmstr. 36-38 - 65183 Wiesbaden
Tel. +49 611-1 40 20
Telefax +49 611-1 40 22 44
E-Mail: info@tirrenia.de
www.tirrenia.de

HELPDESK:

Tel. (GER) 0049 611 14020
Tel. (I) 00390 2 76028132



MOBY Lines Europe GmbH
Wilhelmstr. 36-38 - 65183 Wiesbaden
Tel. +49 611-1 40 20 - Telefax +49 611-1 40 22 44
E-Mail: info@mobyline.fr www.mobyline.fr

HELPDESK:

Tel. (GER) 0049 611 14020
Tel. (I) 00390 2 76028132



LES BUREAUX PORTUAIRES

L'ENREGISTREMENT ELECTRONIQUE A LIEU DIRECTEMENT SUR LE QUAI DEVANT LE BATEAU

GENES

Compagnia Italiana di
Navigazione S.p.A.
Piazzale Iqbal Masih 5 - 16126 Genova
Tel. +390 102698234
Telefax +390 102698230
passeggeri.genova@tirrenia.it
Latitude: 44.410713
Longitude: 8.908552

LIVOURNE

Carlo Laviosa S.r.l.
Via Leonardo da Vinci 12
57123 Livorno
Tel. +390 586434115

Telefax +390 586405276
ufficioporto@laviosa.com
Latitude: 43.551159
Longitude: 10.301346

OLBIA

Compagnia Italiana di
Navigazione S.p.A. - Stazione Marittima
Isola Bianca - 07026 Olbia
Tel. +390 789207101
Telefax +390 789207120
passeggeri.olbia@tirrenia.it
Latitude: 40.922576
Longitude: 9.524492

CIVITAVECCHIA

Compagnia Italiana di
Navigazione S.p.A.
Terminal Autostr. Mare - Calata Flavioni
00053 Civitavecchia
Tel. +390 766581925
Telefax +390 76628804
passeggeri.civitavecchia@tirrenia.it
Latitude: 42.0982
Longitude: 11.781067

PORTO TORRES

Compagnia Italiana di
Navigazione S.p.A. - Stazione Marittima
07046 Porto Torres
Tel. +390 795181011
Telefax +390 795181013
passeggeri.portotorres@tirrenia.it
Latitude: 40.843673
Longitude: 8.401324



Toremor LES BUREAUX PORTUAIRES

L'ENREGISTREMENT ELECTRONIQUE A LIEU DIRECTEMENT SUR LE QUAI DEVANT LE BATEAU

LIVOURNE

Via del Molo Mediceo 12
57123 Livorno
Tel. +390 586.896113
Telefax +390 586.896113
Latitude: 43.548262
Longitude: 10.302441

CAPRAIA

Via Assunzione 18 - 57032 Capraia
Tel. +390 586.905069
Telefax +390 586.905069
Latitude: 43.05154
Longitude: 9.836282

PIOMBINO

Nuova Stazione Marittima
57025 Piombino
Tel. +390 565.31100 - 565.226590
Telefax +390 565.35294
Latitude: 42.930646
Longitude: 10.542804

CAVO

Via Michelangelo 54 - 57030 Cavo
Tel. +390 565.949871
Telefax +390 565.949871
Latitude: 42.858771
Longitude: 10.422299

PORTOFERRAIO

Calata Italia 36 - 57037 Portoferraio
Tel. +390 565.918080
Telefax +390 565.914717
Latitude: 42.813146
Longitude: 10.322318

PORTO SANTO STEFANO

Piazza Facchinetti 7/8
58019 Porto Santo Stefano
Tel. +390 564.810803
Telefax +390 564.818455
Latitude: 42.43453
Longitude: 11.121792

RIO MARINA

Calata Voltoni 20 - 57038 Rio Marina
Tel. +390 565.962073
Telefax +390 565.962568
Latitude: 42.81589
Longitude: 10.42828

GIGLIO

Giglio Porto - 58013 Giglio
Tel. +390 564.809349
Telefax +390 564.809349
Latitude: 42.359366
Longitude: 10.920926



MOBY Lines Europe GmbH
Wilhelmstr. 36-38 - 65183 Wiesbaden
Tel. +49 611-1 40 20
Telefax +49 611-1 40 22 44
E-Mail: info@mobyline.fr
www.toremor.fr

HELPDESK:

Tel. (GER) 0049 611 14020
Tel. (I) 00390 2 76028132

PARTICULARITES/DETERMINATION DE LA LONGUEUR ET HAUTEUR DES VEHICULES

Pour la réservation il nous faut les dimensions exactes de chaque véhicule.

VEUILLEZ RESPECTER LES CONDITIONS CORRESPONDANTES.



La réservation ne peut être faite que pour un seul véhicule motorisé avec chauffeur et passagers. Chaque véhicule supplémentaire avec au moins 1 chauffeur doit être réservé séparément.

Catégories (informations supplémentaires voir conditions de transport et listes des Prix).

- **Véhicules Cat. 1:** seulement pour les Motos avec side-cars, les Quads, les Trikes ou les voitures jusqu'à 4 m de long et 2,20 m de haut et largeur max. 1,85 m.
- **Véhicules Cat. 2:** seulement valable pour les voitures entre 4 et 5 m de long et maximum 2,20 m de haut et 1,85 m de large.
- **Véhicules Cat. 3:** seulement valable pour les voitures, Jeep, SUV avec une longueur jusqu'à 5 m, une hauteur de max 2,20 m et qui sont plus larges que 1,85 m.

Véhicules Cat. 1-3: une hauteur excessive est seulement permise pour les coffres de toit! Tous types de véhicules prévus pour le transport de marchandises sont considérés comme des véhicules spéciaux, qu'ils soient chargés ou pas. Pour le transport de vélos, veuillez respecter les conditions du tarif Bicyclettes. Le tarif spécial "Moby Best Offer" s'il est disponible, est applicable.

- **Véhicules Spéciaux Cat. 9, 9C:** valable pour minibus de plus de 9 places, pick-up, voiture de livraison, van, camping-car, caravanes, remorques et tous les véhicules avec une longueur de plus de 5 m. Les véhicules prévus pour le transport de marchandises, qu'ils soient chargés ou pas,

peuvent être réservés jusqu'à une longueur de 6 m - dès que cette longueur est dépassée ces véhicules doivent être enregistrés directement en Italie en tant que fret.

- **Camping-car, Caravane:** la définition Camper Place garage, pont fermé; signifie qu'un séjour dans le véhicule pendant la traversée n'est pas possible. Cela vaut également pour le tarif spécial Pex Camper. Seulement si vous réservez Camping à bord vous aurez accès au véhicule pendant la traversée.
- **Les bicyclettes:** si les vélos sont transportés à l'arrière du véhicule, il faut respecter la longueur totale de l'ensemble lors du choix de la catégorie de véhicule. Pour le transport sur le toit, si la hauteur dépasse les 2,20 m, un supplément vous sera facturé. Attention: quelques tarifs spéciaux ne sont pas applicables.

* **Hauteur excessive: un supplément sera facturé (sauf contre indications), pour tous les véhicules à partir 2,21 m de haut et éventuellement les porte-bagages/Bicyclettes si la hauteur dépasse les 2,20 m. Certaines offres comme le "Best Offer" ne sont pas cumulables et/ou compatibles avec un supplément hauteur.**



CENTRE DE RESERVATION POUR L'EUROPE



MOBY- TIRRENIA - TOREMAR

MOBY Lines Europe GmbH
Wilhelmstr. 36-38 - 65183 Wiesbaden
Tel. +49 611-1 40 20 - Telefax +49 611-1 40 22 44
E-Mail: info@mobyline.fr - info@tirrenia.de
www.mobyline.fr - www.tirrenia.de - www.toremarmar.fr



▶ N° Vert 0 800 90 11 44

Appel gratuit depuis un poste fixe ou portable français

LES CONDITIONS GENERALES DE TRANSPORT DES DIFFERENTES COMPAGNIES SONT A TROUVER SUR INTERNET

www.mobyline.fr; www.tirrenia.de; www.toremarmar.fr

CLAUSE DE MEDIATION: MOBY Lines Europe GmbH, Wilhelmstrasse 36-38, 65183 Wiesbaden, arrange des transferts par ferry pour l'entreprise de transport MOBY S.p.A., dont le siège social est situé à Largo Augusto 8, 20122 Milano, Italie et/ou TOREMAR, Toscana Regionale Marittima S.p.A., le siège est situé à Piazzale dei Marmi - 57123 Livourne, Italie et/ou Tirrenia, Compagnia Italiana di Navigazione S.p.A.; le siège est situé à Via Sassari, 3 CAP 09123 CAGLIARI, Italie.

Le contrat de transport n'existe donc qu'entre le passager et les

entreprises de transport Moby S.p.A. et/ou Toremar et/ou Tirrenia. En ce qui concerne le transport en ferry, seules les conditions générales de transport dans la version en vigueur établies par MOBY S.p.A. et/ou Toremar et/ou Tirrenia s'appliquent pour le transport de passagers avec ou sans véhicule. MOBY Lines Europe GmbH, Wiesbaden, Allemagne, est exclusivement responsable en ce qui concerne la réception et le traitement réglementaires des réservations. Toute responsabilité de MOBY Lines Europe GmbH, Wiesbaden, concernant l'exécution du contrat de transport est exclue.

NOUS VOUS ASSURONS DE BONNES VACANCES!



ASSURANCES ANNULATION
réservable au plus tard jusqu'à 21 jours après la réservation du voyage. En cas de réservations effectuées à moins de 31 jours du départ il faut souscrire l'assurance au moment de la réservation.



PRIMES PAR VEHICULE*

Trajet long:
Traversée simple 9 € / aller et retour 12 €

Trajet court:
Traversée simple 4 € / aller et retour 6 €

* Les attelages (par ex. voiture avec caravane) sont facturés comme les véhicules

Sous www.mobyline.fr vous trouvez également les conditions d'assurance

- Coûts d'annulation contractuels en cas de non départ pour cause d'une maladie grave inattendue, d'un accident grave ou d'un décès.
- Coûts supplémentaires pour l'aller au cas où vous seriez retardé à cause des événements indiqués ci-dessus.
- En complément, l'assurance inclut le chômage après un licenciement pour motif économique et la réembauche après le chômage.
- Franchise: si l'assurance entre en vigueur en cas de maladie grave, la franchise s'élève à 20% du montant remboursable, avec un minimum de 25 € par véhicule ou attelage assuré. Dans tous les autres cas: pas de franchise.



Réservations possibles jusqu'à max 8 personnes avec max. 8 véhicules.

Catégories (informations supplémentaires voir conditions de transport et listes des Prix).

- **Véhicules** jusqu'à 4 m.
- **Véhicules** entre 4,01 et 5,00 m.
- **Véhicules** jusqu'à 5 m le long, plus large que 1,85 m et max 2,20 m de haut.
- **Moto et Mobyettes** (y compris quad/Moto avec sidecar).
- **Véhicules** de plus de 5 m, SUV, Pick-up ect. par mètre linéaire.
- **Minibus, Camping-car, Caravane, Re-**

morque par mètre linéaire y compris l'attache caravane et le timon (min. 2 m).

- ***Fourgons** jusqu'à 6 mètres, par mètre linéaire.

Transporter de plus de 6 mètres et autres véhicules destinés à des fins commerciales (p.ex. véhicules frigorifiques, camions) doivent être réservés séparément comme fret, voir Conditions générales de transport Art. 31.

- ***Camping à Bord** - Seulement pour camping-car, voiture avec caravane par mètre linéaire, inclus le timon et l'attache caravane ou autres (min. 4,50 mètres).
- **Vélos** sur le véhicule ou garé dans le parking du bateau.
- **Autres objets transportés** canoë/planche de surf, petit bateau.

* Le calcul par mètre linéaire sera arrondi sur le demi-mètre variant selon si la longueur est supérieure ou inférieure de 25 cm.



La réservation peut être faite que pour 1 véhicule motorisé avec chauffeur et passagers, chaque véhicule supplémentaire avec au moins 1 chauffeur doit être réservé séparément.

Catégories (informations supplémentaires voir conditions de transport et listes des Prix).

- **T1: Véhicules** jusqu'à 3,50 m (y compris quad/Moto avec sidecar).
- **T2: Véhicules** entre 3,51 m et 4,00 m.
- **T3: Véhicules** entre 4,01 m et 4,50 m.
- **T5: Véhicules** de plus de 4,50 m.
- **T6: Vélos** garé dans le parking du bateau.
- **TH: Véhicules de plus de 1,80 m de hauteur** p.ex. avec vélo ou autres objets sur le toit.
- **TM: Moto et Mobyettes** jusqu'à 250cc.
- **TM1: Moto et Mobyettes** de plus de 250cc.
- **T9A: Camping-car** jusqu'à 6 mètres.
- **T9B: Camping-car** plus de 6 mètres.
- **T9C: Minibus.**
- **TRR: Remorque** (longueur min. 2 mètres).
- **TRO: Caravane.**

Tous les véhicules qui sont destinés au transport de marchandises doivent être réservés directement en Italie comme fret.



LE PROGRAMME FIDELITE MOBY QUI VOUS ACCOMPAGNE TOUTE L'ANNEE!

Pour récompenser la fidélité de nos clients, nous vous offrons la CARD MOBY. Vous obtenez des points Moby pour chaque voyage effectué. Présentez votre carte dans les restaurants, les self-services, les bars et les boutiques à bord des navires pour accumuler

des points. Les points MOBY accumulés, peuvent être changés en coupons de réduction à utiliser pour vos prochains voyages. En tant que titulaire de la carte MOBY vous pouvez réserver plus facilement, vous pouvez à nouveau vous envoyer le billet et modifier votre réservation jusqu'à 24 heures avant le départ. Inscrivez-vous facilement sur Internet: www.mobyline.fr.

CENTRE DE RESERVATION POUR L'EUROPE

MOBY - TIRRENIA - TOREMAR



MOBY Lines Europe GmbH
Wilhelmstr. 36-38 - 65183 Wiesbaden
Tel. +49 611-14020 - Telefax +49 611-1402244
E-Mail: info@mobyhines.fr - info@tirrenia.de
www.mobyhines.fr - www.tirrenia.de - www.toremar.fr

 **N° Vert 0 800 90 11 44**

Appel gratuit depuis un poste fixe
ou portable français

AGENT GENERAL EN CORSE

AGENCE MARITIME BASTIAISE

Rue Cdt Luce de Casabianca, 4 - 20200 Bastia
Tel. 0033 (495) 34.84.94 - Telefax 0033 (495) 32.17.94
E-Mail: infos@mobyconse.com - www.mobyconse.com

PORT DE NICE

MATHEZ TRANSPORT

Port de Nice - Quai du Commerce - 06300 Nice
Tel. 0033 (492) 00 53 23 - E-Mail: mobyhine@mathezfreight.com

**ECONOMISEZ
DAVANTAGE**



VOTRE AGENCE DE VOYAGE:

MOBY...ON LINE:
www.mobyhines.fr - www.mobyhines.ch
www.mobyhines.de - www.mobyhines.be
TIRRENIA...ON LINE: www.tirrenia.de
TOREMAR...ON LINE: www.toremar.de